

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 1594

16 MAI 1991

Ordonnance portant fixation de l'emblème et du drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** La Région de Bruxelles-Capitale a pour emblème l'iris.

**Art. 2.** Le drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale est bleu à l'iris jaune liséré de blanc.

**Art. 3.** Le drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale est arboré aux édifices publics qui ressortissent à la Région, dans les mêmes conditions et aux mêmes jours que le drapeau beige.

**Art. 4.** Les représentations en couleurs et en noir et blanc de l'emblème et du drapeau sont celles des annexes 1 à 7 à la présente ordonnance, dont les originaux, avec les normes graphiques pour la reproduction, sont conservés au Greffe du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 5.** La présente ordonnance entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Adopté par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 mai 1991.

Le Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, et Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

CH. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation, de la Nature et de la Politique de l'Etat,  
G. DESIR

Le Ministre de l'Economie,  
R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des Sites d'activités économiques désaffectées,  
J.L. THYS

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N. 91 — 1594

16 MEI 1991. — Ordonnantie houdende de keuze van het embleem en de vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De iris is het embleem van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 2.** De vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest is blauw met een gele, met wit omboorde iris.

**Art. 3.** De vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt gehesen op de openbare gebouwen die onder zijn bevoegdheid vallen, onder dezelfde voorwaarden en op dezelfde dagen als de Belgische vlag.

**Art. 4.** De voorstellingen in kleur en zwart-zwit van het embleem en van de vlag zijn opgenomen als bijlage 1 tot 7 van deze ordonnantie. De origineel, met de grafische normen voor de reproduktie, worden bewaard op de Griffie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

**Art. 5.** Deze ordonnantie wordt van kracht bij haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Aangenomen door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 16 mei 1991.

De Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, en Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

CH. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid,  
G. DESIR

De Minister van Economie,  
R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer en Vernieuwing van Afgedankte Bedrijfsruimten,

J.L. THYS

F. 91 — 1595

16 MAI 1991. — Règlement modifiant le règlement du 31 mai 1990 instaurant une taxe de propreté et de sécurité urbaines (2)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1. § 1er.** L'article 4. § 1er, b, du règlement instaurant une taxe de propreté et de sécurité urbaines, du 31 mai 1990, est complété comme suit :

« Le montant supplémentaire ne peut pas dépasser 7 % du revenu cadastral de la surface taxable ».

(1) Session ordinaire 1990-1991.

Documents du Conseil. — A-106/1. Proposition d'ordonnance.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 5 mars 1991

(2) Voir note à la page suivante.

N. 91 — 1595

16 MEI 1991. — Verordening houdende wijziging van de verordening van 31 mei 1990 betreffende de oprichting van een belasting voor stadsreinheid en -veiligheid (2)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1. § 1.** Artikel 4, § 1, b, van de verordening tot heffing van een belasting van stadsreiniging en -veiligheid van 31 mei 1990, wordt als volgt aangevuld :

« Het supplementair bedrag mag 7 % van het kadastaaal inkomen van de belaste oppervlakte niet overschrijden. »

(1) Gewone zitting 1990-1991.

Dokumenten van de Raad. — A-106/1. Voorstel van ordonnantie.

Volledig verslag. — Besprekking en goedkeuring. Vergadering van 5 maart 1991.

(2) Zie noot op de volgende bladzijde.

§ 2. A l'article 4 du même règlement, un § 4 est ajouté, libellé comme suit :

§ 4. Les indépendants qui, en raison de revenus limités comme indépendants, sont assujettis à des cotisations sociales limitées ou en sont exonérés, sont également exonérés de la taxe telle que stipulée à l'article 4, § 1er, b. \*

**Art. 2.** Ces dispositions entrent en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1990.

**Art. 3.** Le présent règlement règle une matière visée à l'article 108ter, § 2, de la Constitution.

Adopté par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Promulguons le présent règlement, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 mai 1991.

Le Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,

G. DESIR

Le Ministre de l'Economie,

R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des Sites d'Activités économiques désaffectés,

J.-L. THYS

§ 2. In artikel 4 van dezelfde verordening wordt een § 4 ingevoegd luidend als volgt :

§ 4. De zelfstandigen die uit hoofde van de beperkte inkomsten als zelfstandige, een verminderde sociale bijdrage moeten betalen of vrijgesteld zijn, zijn eveneens vrijgesteld van de belasting zoals bepaald in artikel 4, § 1, b. \*

**Art. 2.** Deze bepalingen treden met terugwerkende kracht in werking op 1 januari 1990.

**Art. 3.** Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 108ter, § 2, van de Grondwet.

Aangenomen door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Kondigen deze verordening af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 mei 1991.

De Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve en Minister van Ruimtelijke Ordening, ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid,

G. DESIR

De Minister van Economie,

R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer en Vernieuwingen van Afgedankte Bedrijfsruimten,

J.-L. THYS

F. 91 — 1596

23 MAI 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant la modification des statuts de la Société régionale d'Investissement de Bruxelles

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale de 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et des sociétés régionales d'investissement, notamment l'article 4, modifié par la loi du 4 août 1978 de réorientation économique;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1980 constituant la Société régionale d'Investissement de la Région bruxelloise et établissant ses premiers statuts;

Vu les statuts de la Société régionale d'Investissement de Bruxelles, annexés à l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 décembre 1990 approuvant la modification des statuts de la Société régionale de Bruxelles, notamment l'article 41 des statuts;

Vu l'approbation par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale en sa décision du 23 mai 1991, de la modification des statuts, passée par acte en date du 7 mai 1991 par l'assemblée générale extraordinaire de la Société régionale d'Investissement de Bruxelles;

(2) *Gewone zitting 1990-1991.*

Dokumenten van de Raad. — A — 109/1 Ontwerp van verordening. — A — 109/2 Verslag. — A — 109/3 Amendement.

Volledig verslag. — Besprekking en goedkeuring. — Vergaderingen van 26 en 29 april 1991.

N. 91 — 1596

23 MEI 1991. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en door de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van gewestelijke investeringsmaatschappijen, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd door de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1980 tot oprichting van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor het Brusselse Gewest en tot vaststelling van haar eerste statuten;

Gelet op de statuten van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel, gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 6 december 1990 tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel, inzonderheid op artikel 41 van de statuten;

Gelet op de goedkeuring door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, bij beslissing van 23 mei 1991, van de statutenwijziging, aangebracht bij akte van 7 mei 1991 door de buitengewone algemene vergadering van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel;

(2) *Session ordinaire 1990-1991.*

Documents du Conseil. — A — 109/1 Projet de règlement. — A — 109/2 Rapport. — A — 109/3 Amendement.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séances des 26 et 29 avril 1991.